

DISCOURS

**SUR LE BUDGET**

PRONONCÉ PAR

**L'Hon. Auguste Tessier**

*Trésorier de la Province*

**A L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE DE QUEBEC**

**LE 31 JANVIER 1907**

---

IMPRIMERIE GÉNÉRALE DE RIMOUSKI

1907

DISCOURS

**SUR LE BUDGET**

PRONONCÉ PAR

**L'Hon. Auguste Tessier**

*Trésorier de la Province*

**A L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE DE QUEBEC**

**LE 31 JANVIER 1907**

---

IMPRIMERIE GÉNÉRALE DE RIMOUSKI

1907

FSAI

AI

1907

U.S.A

QL

P. 500v.

Lecture

Am place

# DISCOURS

## SUR LE BUDGET

---

MONSIEUR L'ORATEUR,

Il est maintenant de mon devoir de faire la motion d'usage que la Chambre se forme en comité des subsides et de soumettre l'exposé de la situation financière de la province.

J'avoue franchement que j'ai accepté avec crainte la position de Trésorier de la province, ayant conscience de mon inexpérience et des lourdes responsabilités de la charge qui m'a été confiée. Cependant j'ai cru devoir me rendre au désir de mon chef politique et je me sens encouragé en comptant sur l'indulgence des membres de cette Chambre.

Vous me permettez, M. l'Orateur, d'exprimer le regret que nous avons éprouvé en nous séparant de l'honorable M. McCorkill. Il a rempli avec zèle, succès et un rare talent la charge de Trésorier de la province, et je suis sûr d'être l'interprète des sentiments de cette Chambre en lui souhaitant une longue et utile carrière dans la magistrature où l'appelaient ses goûts, ses aptitudes et ses connaissances légales,

La question financière est peut-être la plus importante de celles qui sont soumises à nos délibérations ; c'est elle qui préoccupe le plus le gouvernement et le public avides de réformes et de progrès. C'est un sujet de grande préoccupation pour ceux qui sont spécialement chargés d'administrer les affaires publiques, de trouver les moyens d'augmenter les revenus de la province, d'y

faire régner la prospérité et lui assurer le rang et l'influence qui lui appartiennent dans la Confédération au point de vue matériel, moral et intellectuel.

La politique fiscale que nous avons aujourd'hui à présenter à la Chambre est celle-là même qui a été inaugurée en 1897, lors de l'avènement du gouvernement Marchand, nous avons maintenu et continué cette politique. Elle consiste à augmenter nos revenus sans obérer la classe ouvrière et la classe agricole et à faire contribuer surtout la richesse et les grandes corporations commerciales au trésor public. Cette politique consiste encore à dépenser équitablement les revenus que nous prélevons, ayant uniquement en vue le progrès et la prospérité de la province, en donnant tout l'encouragement possible à l'instruction publique, à l'agriculture et à la colonisation, les trois principaux articles de notre programme, sans cependant négliger les autres services.

Nous entendons ne pas rompre la tradition que nous a léguée l'honorable M. Marchand en ajoutant chaque année un nouvel anneau à cette chaîne ininterrompue d'excédents de recette sur la dépense qui existe depuis 1898. Elle a donné la preuve que les administrations libérales ont conduit avec efficacité, succès et prudence les affaires publiques. Ces administrations ont d'ailleurs mérité l'approbation des hommes d'affaires de cette province sans distinction de parti comme elles ont reçu l'approbation de l'électorat chaque fois qu'il a été consulté depuis 1897.

Avant 1897 notre budget presque chaque année accusait un découvert considérable, s'élevant à la somme de \$984,000.00 de déficit pour clore définitivement la dernière année du régime conservateur.

Depuis il s'est opéré toute une évolution dans la situation financière de la province et nous sommes entrés dans une ère nouvelle ; mais il a fallu retenir la province dans le cercle de fer d'une rigoureuse économie pour équilibrer notre budget et maintenir nos dépenses dans les limites de nos revenus.

Le gouvernement a fait son devoir et il peut avec confiance soumettre à cette Chambre et au tribunal de l'opinion publique les résultats de son administration financière. Il a eu l'œil constamment ouvert, n'a rien négligé pour activer la perception des reve-

nus, le recouvrement des impôts, et surveiller les dépenses. Car établir l'équilibre entre la recette et la dépense n'est pas suffisant, il faut maintenir cet équilibre en restreignant nos dépenses et en prélevant le montant requis pour subvenir aux besoins de la province.

Durant les deux dernières sessions, pour ne pas remonter plus loin, en vue de répartir plus équitablement les impôts et d'augmenter les revenus du fisc, plusieurs amendements à nos lois ont été proposés et adoptés. Grâce à l'aide donné au Trésorier et au gouvernement par les honorables membres de cette Chambre, et, à d'heureuses suggestions toujours bien accueillies et souvent acceptées, nos lois concernant les impôts, spécialement sur les successions, les compagnies d'assurances, les banques, ont été améliorées au point de vue du revenu. Tenant compte de la prospérité générale, de l'augmentation des affaires commerciales et de la fortune privée, nous croyons que les revenus de la province doivent augmenter d'une façon notable. Mais aussi le développement de la province fait naître de nouveaux besoins, les services publics exigeront de fortes et nouvelles dépenses

Cette Chambre sera heureuse de constater avec moi que les opérations de l'année fiscale expirée le 30 juin dernier jettent un jour rassurant sur notre situation financière ; et je prie les honorables députés qui m'écoutent de bien vouloir m'accorder quelques minutes d'attention pendant que je vais leur soumettre des chiffres d'une apparente sécheresse mais d'une étude intéressante.

---

## RECETTES ET DEPENSES

Les comptes publics ont été mis devant la Chambre le jour de l'ouverture de la session, ils établissent que les recettes et les dépenses ont été comme suit :

Recettes ordinaires.....	\$5,340,166.88
Dépenses ordinaires.....	5,012,417.74
Excédent des recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires.....	327,749.14
Les dépenses extraordinaires soldées avec les revenus ordinaires ont été comme suit :	
Construction de l'annexe du palais de justice à Montréal.....	\$66,000.00
Ponts en fer.....	21,500.00
Palais de justice à Sherbrooke.....	56,700.00
do do à Kamouraska.....	99.81
Ecole de Laiterie à St-Hyacinthe.....	23,100.00
	<u>\$167,399.81</u>

En conséquence l'excédent des recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires et extraordinaires est de \$160,349.33

Mes prédécesseurs ont, avec raison, inclus dans les recettes ordinaires, le montant provenant des ventes de concessions forestières ; cependant, je constate qu'en retranchant des recettes ordinaires le produit de ces ventes faites durant l'année expirée le 30 juin 1906, il resterait encore un surplus de recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires.

L'excédent des recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires est de.....	\$ 327,749.14
Le montant reçu pour affermage de coupe de bois est de.....	253,545.00

Ce qui laisse encore un excédent de recettes ordinaires ( non compris le produit de ces ventes ) sur les dépenses ordinaires de..... 74,204.14

Le total des recettes pour l'année expirée le 30 juin 1906, ( non compris le prix de vente du chemin

de fer Q. M. O. & O. reçu de la Cie du chemin de fer Pacifique Canadien ) a été de.....	5,436,734.14
Et le total des paiements ( non compris les subsides aux chemins de fer et au Pont de Québec, les remboursements de l'emprunt temporaire et des emprunts de 1874 et de 1878 ) a été de.....	5,255,981.40
	<hr/>
Excédent des recettes.....	\$ 180,752.74

COMPARAISON ENTRE LE BUDGET 1905-1906  
ET LE RÉSULTAT OBTENU

Les estimés du budget des recettes ordinaires pour 1905-1906 étaient de.....	\$4,883,922.87
Et les dépenses ordinaires et extraordinaires de- vaient être de.....	4,835,819.87
	<hr/>
Ce qui laissait un excédent de recettes de.....	\$ 48,103.00
Les recettes ordinaires réalisées ont été de.....	5,340,166.88
Les prévisions budgétaires des recettes ordinaires étaient de.....	4,883,922.87
	<hr/>
Excédent des recettes ordinaires réalisées sur les prévisions.....	\$ 456,244.01
Les dépenses ordinaires et extraordinaires ont été de.....	5,179,817.55
Les dépenses ordinaires et extraordinaires suivant les prévisions budgétaires, étaient de.....	4,835,819.87
	<hr/>
Excédent des dépenses sur les prévisions.....	\$ 343,997.68

Il est facile de constater par les chiffres que je viens de citer que la position financière de la province s'est considérablement améliorée. Les recettes ont dépassé de \$456,244.01 les prévisions

de l'ancien Trésorier, ce qui nous a permis de mettre de nouvelles ressources au service de la province.

Voici les recettes des différentes sources de revenu qui ont excédé les prévisions budgétaires :

Intérêt sur prix de vente du Q. M. O. & O.....	\$ 4,306.70
Intérêt sur prêts et dépôts .....	5,134.41
Terres et forêts .....	35,248.82
Mines et pêcheries... ..	41,677.17
Timbres judiciaires .....	33,617.20
Fonds de bâtisses et des jurés.....	6,407.65
Entretien des prisonniers.....	3,649.12
Honoraires du grand connétable, Québec.....	28.28
Timbres d'enregistrement .....	17,578.04
Licences.....	86,262.07
Taxes directes sur les corporations commerciales....	29,930.13
Droits sur les successions .....	121,348.12
Percentage sur honoraires des officiers publics.....	1,759.41
Entretien des aliénés.....	9,020.63
Législation .....	2,237.46
Gazette officielle.....	237.53
Revenu casuel.....	12,868.32
Compagnies d'assurances provinciales, contributions.	43.40
Pensions du service civil, contributions.....	308.80
Prime, escompte et change .....	17,347.43
Taxes sur subventions aux chemins de fer.....	9,230.03
Prison de Québec, gain des prisonniers .. ..	82.35
Taxes sur mutations de propriétés, arrérages.....	20.40
Taxes sur transferts d'actions, bons, etc.....	33,386.66
Loi concernant les véhicules moteurs.....	1,710.00
Produit de la vente de la ferme modèle de Compton.	5,873.39
	<hr/>
	\$ 479,313.52

Les recettes des services suivants ont été moindres que les prévisions :

Intérêt sur fonds en fidéi-commis.....	\$ 3,849.82
Intérêt sur subventions de chemins de fer, Loi du Canada 47 Vict. C. 4 ..	11,970.00
Honoraires judiciaires .....	4,546.29

Gardes de la prison, Montréal et Québec	400.00	
Prison de Montréal.....	213.82	
Palais de justice, Montréal .....	1,773.77	
Pourcentage sur renouvellements d'hypo- thèques .....	41.78	
Ecoles industrielles et de réforme . . . .	15.93	
Loyers des édifices publics.....	258.10	23,069.51

Les recettes réelles ont excédé les prévi-  
sions de..... \$ 456,244.01

---

## DROITS SUR LES SUCCESSIONS

---

C'est une source de revenu très aléatoire et il est impossible de prévoir ce qu'elle réalisera dans les douze mois à venir.

En 1904-1905 le montant de l'impôt perçu sur les successions a été d'environ \$100,000.00 plus bas que celui des prévisions et l'année dernière il a dépassé de \$120,000.00 le montant des prévisions.

---

## LA LOI DES LICENCES

---

Le montant total perçu durant l'année 1905-1906 en vertu de cette loi a été de..... \$816,262.07 soit \$70,951.81 de plus qu'en 1904-1905 et \$86,262.07 de plus que les prévisions budgétaires.

Les principales sources de ce revenu ont été les suivantes :

Licences d'hôtels.....	\$210,993.30
Restaurants.....	192,476.70
Magasins de liqueurs en détail.....	191,527.94

Magasins de liqueurs en gros.....	29,068.75
Magasins de liqueurs en gros et en détail.....	2,163.75
Transports des licences.....	26,148.75
Clubs.....	10,416.72
Embouteilleurs.....	12,546.65
Colporteurs.....	19,622.21
Tables de billard.....	13,947.76
Voyageurs de commerce.....	16,800.00
Agents de courtiers étrangers.....	12,000.00

---

## TERRES, MINES ET PÊCHERIES

---

Lorsque les prévisions pour l'année 1905-1906 ont été soumises à cette Chambre les Terres, Mines et Pêcheries étaient sous l'administration d'un même département. Depuis lors les Mines et les Pêcheries ont été transférées au nouveau département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries.

Les prévisions du revenu provenant de ces sources  
étaient de..... \$1,431,000.00

Les recettes ont été :

Du département des Terres et Forêts \$1,395,248.82  
Du département de la Colonisation  
Mines et Pêcheries..... 112,677.17 1,507,925.99  
Excédent sur les prévisions..... \$ 76,925.99

La partie principale de ce revenu provient des sources suivantes :

Droits de coupe de bois.....	\$ 776,901.37
Affermage de coupe de bois.....	253,545.00
Rentes foncières.....	206,809.20
Vente de terres de la Couronne.....	91,095.71
Mines.....	43,536.10
Pêcheries et Chasse.....	69,141.07

---

## PAIEMENTS EXCÉDANT LES PRÉVISIONS

Les dépenses ordinaires pour les services suivants ont dépassé les prévisions :

Gouvernement civil.....	\$ 25,241.05	
Administration de la justice.....	70,199.88	
Instruction Publique.....	50,000.18	
Mines et pêcheries.....	8,451.50	
Travaux publics—Ordinaires.....	5,821.27	
Terres et Forêts ...	147,154.60	
Asiles des aliénés.....	31,239.49	
Charges sur le revenu.....	11,550.52	
Services divers.....	14,483.51	
Fonds de remboursement de subventions des chemins de fer.....	550.00	
Paiements faits par les shérifs sur leurs perceptions, fonds de bâtisses et des jurés.....	13,791.92	
		<hr/>
		\$378,483.92

Les dépenses pour les services suivants sont restées au dessous des prévisions :

Dettes publiques.....	\$ 22,892.73	
Législation.....	408.13	
Agriculture, pont d'un chemin de fer..	13,600.00	
Ecoles industrielles et de réforme.....	2,385.38	39,286.24
		<hr/>

Les dépenses réelles ont excédé les prévisions de... \$339,197.68

---

---

## TERRES ET FORÊTS

---

Le ministère des Terres et Forêts a dû payer en vertu du statut 5 Edw. VII, c. 16, concernant l'octroi en argent aux pères de douze enfants, la somme de \$105,000.00. Ce surcroît de dépense n'était pas entré dans les prévisions budgétaires et il explique la plus grande partie de l'écart entre le montant des prévisions et le montant dépensé par ce ministère.

---

## INSTRUCTION PUBLIQUE

---

Nous avons dépensé pour l'instruction publique \$50,000.18 de plus que les prévisions et \$51,000.18 de plus qu'en 1904-1905. Personne je crois n'y trouvera à redire. Cet excédent de dépense, en sus des prévisions, a été employé comme suit :— \$35,677.05 pour les écoles élémentaires et \$14,323.13 pour les écoles du soir.

---

## COMPARAISON DES RECETTES ET DES DEPENSES

DE 1905-06, AVEC CELLES DE 1904-05

---

Il n'est pas sans intérêt de comparer les recettes de 1905-06 avec celles de l'année précédente.

RÉCETTES ORDINAIRES.

Recettes ordinaires 1905-1906.....	\$5,340,166.88
do do 1904 1905.....	5,039,001.07
	<hr/>
Excédent des recettes en 1905-1906.....	\$ 301,165.81

Voici quels sont les items les plus importants d'augmentation et de diminution du revenu pour 1905-1906 :

Augmentations :

Mines et pêcheries.....	\$ 45,238.90
Timbres judiciaires .....	22,145.30
Timbres d'enregistrement .....	14,092.89
Fonds de bâtisses et des jurés.....	6,686.89
Licences.....	70,951.81
Taxes directes sur les corporations commerciales....	11,047.70
Droits sur les successions .....	237,965.93
Asiles d'aliénés—patients payants .....	1,775.85
Revenu casuel.....	2,135.15
Prime, escompte et change.....	15,936.67
Intérêt sur prix du chemin de fer Q.M.O. & O.....	6,785.32
Taxes sur les transferts d'actions, bons, etc .....	33,386.66
Loi sur les véhicules moteurs.....	1,710.00
Produit de la vente de la ferme de Compton.....	5,873.39

Diminutions :

Puissance du Canada.....	\$ -2,887.22
Terres et forêts .....	139,703.15
Asiles d'aliénés, contributions municipales.....	13,785.56
Gazette officielle de Québec.....	1,332.27
Fonds de remboursement de subventions des chemins de fer.....	17,191.89

Les emprunts de 1874 et de 1876 s'élevant à \$5,835,620.00 ainsi que l'emprunt temporaire de 1897 s'élevant à \$700,000.00 ont été remboursés au cours de l'année 1905-06.

---

---

## TRAVAUX PUBLICS

### DEPENSES EXTRAORDINAIRES

---

L'augmentation de \$115,376.63 dans les dépenses de 1905-06 telle que comparée avec les dépenses de 1904-05, s'explique par l'état suivant :

Augmentations :

Construction d'une bâtisse à Montréal pour les régis- trateurs et autres officiers publics.....	\$ 31,000.00
Ponts en fer dans les municipalités, pour la construc- tion de ponts en fer sur la Matapédia.....	6,500.00
Palais de justice de Sherbrooke ; pour construction et ameublement.....	56,700.00
Palais de justice de Kamouraska, balance due pour construction.....	99.81
Construction d'une nouvelle école d'industrie laitière à St-Hyacinthe ; ameublement, machines et achèvement de la bâtisse.....	23,100.00
	<hr/>
	\$117,399.81

Diminution :

Palais de justice, district de Pontiac.....	2,023.18
	<hr/>
	\$115,376.63

---

---

## OPÉRATIONS DE CAISSE

Le premier juillet 1905 nous avons dans différentes  
banques la somme de ..... \$ 151,665.68  
Les mandats non payés à la même date s'élevaient à 196,985.74

---

45,320.06

Recettes du 1er juillet 1905, au 30 juin 1906, viz :

Revenu ordinaire .....	\$5,340,166.88
Dépôts en fidéi-commis .....	53,747.51
Vente des terrains de l'exposition, Montréal.....	41,819.75
Prêt à l'asile des aliénés, Beauport..	1,000.00
Cie du chemin de fer Canadien du Pa- cifique, prix de vente du Q. M. O. & O .....	7,000,000.00

---

\$12,436,734.14

A même cette somme ont été faits les  
paiements suivants, (à part les  
subventions aux chemins de fer,  
chemin de fer Q. M. O. & O.,  
construction et subvention à la  
compagnie du pont de Québec)  
du 1er juillet 1905 au 30 juin,  
1906, viz :

Dépenses ordinaires ..	\$5,012,417.74
Dépenses extraordina- res.....	167,399.81
Dépôts en fidéi-commis	32,848.32
Payé à la Cie d'Expo- sition de Montréal	43,196.53
Dépenses, ventes de ter- rains de l'exposi- tion . . . . .	119.00
Remboursement, em- prunt temporaire..	700,000.00

Rachat de la dette publique ; emprunts

de 1874 et de 1876 5,835,620 00 11,791,601.40

Excédent de recettes..... 645,132.74

\$ 599,812.68

Les paiements pour subventions aux chemins de fer Q. M. O. & O., construction et subvention à la Cie du Pont de Québec, du 1er juillet 1905 au 30 juin 1906, ont été :

Subventions aux chemins de fer....	\$ 37,000.00	
Cie. du Pont de Québec.....	30,000.00	
Chemin de fer Q. M. O. & O., construction.....	750.00	67,750.00

Balance..... \$ 532,062.68

Savoir :

Au 30 juin, il y avait en dépôts dans diverses banques.....	\$ 852,978.23	
Mandats non payés.....	320,915.55	\$532,062.68

=====

## ETAT APPROXIMATIF du passif et de l'actif de la province de Québec, au 30 juin, 1906.

### PASSIF.

Dette consolidée telle qu'existant avant la conversion.....	\$27,017,451 98	
Augmentation du capital par conversion.....	1,743,526 83	
		<u>\$28,760,978 81</u>
Dépôts en fidéi-commis.....		441,375 39
Mandats impayés.....		320,915 55
Subventions en argent des chemins de fer, autorisées mais non encore dues.....	\$ 6,375 50	
Subventions en terres des chemins de fer converties en argent, à 52½ cts. par acre, autorisées mais non encore dues.....	382,411 58	
		<u>388,787 08</u>
Octroi pour le pont sur le fleuve St-Laurent à Québec.....		70,000 00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange.....		25,218 75
Obligations du Palais de Justice de Québec.....		127,800 00
do do do Sherbrooke.....		60,000 00
		<u>\$30,195,075 58</u>

### ACTIF.

Partie du prix du chemin de fer Q. M. O. & O. déposé en banque...	\$892,580 00	
do do placé en obligations de la province de Québec, emprunt de 1878.....	29,000 00	
do do placé en obligations du palais de justice de Québec.....	127,800 00	
do do placé en obligations de la cité de Québec.....	15,000 00	
		<u>1,064,380 00</u>
Fonds inscrits de 3 p. c.....		217,267 25
Allocations de chemins de fer, en vertu de l'acte fédéral 47 Victoria, chapitre 8.....		2,394,000 00
Argent en banque.....	\$852,978 23	
Moins le montant compris dans le \$892,580 00 ci-dessus, étant une partie du prix du chemin de fer Q. M. O. & O. déposé en banque.....	464,380 00	
		<u>388,598 23</u>
Coût de l'école Jacques-Cartier, Montréal, à être remboursé par vente de propriété.....		5,391 11
Réclamation in re feu l'honorable Thomas McGreevy.....		100,000 00
Avances à divers.....		129,437 29
Taxe du Palais de justice de Québec, en vertu de 45 Victoria, chapitre 26, et 48 Victoria, chapitre 16.....		127,800 00
Taxe du Palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII, chap. 6.....		60,000 00
		<u>4,496 873 83</u>
Excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1906.....		<u>\$25 708.201 70</u>

Les changements suivants ont été opérés dans l'actif et le passif pendant l'année par suite des paiements et des recettes.

AUGMENTATION DU PASSIF :

Dépôts en fidéi-commis .....	\$ 20,899.19
Mandats non payés.....	123,929.81
Bons, palais de justice de Sherbrooke	60,000.00
	<hr/>
	\$204,829.00

DIMINUTION DU PASSIF :

Dette consolidée par rachat des emprunts de 1874 et 1876 ..	\$5,835,620.00
Dette consolidée par rachat des obligations de l'emprunt de 1880 .....	88,086.67
Payé emprunt temporaire.....	700,000.00
Subsides au Pont sur le St-Laurent....	30,000.00
Subsides, chemins de fer .....	37,000.00
Bons, Palais de Justice de Québec .....	5,400.00
	<hr/>
	\$6,696,106.67

Diminution nette du passif durant l'année..... \$6,491,277.67

AUGMENTATION DE L'ACTIF :

Rentes inscrites à 3% (fonds d'amortissement)....	\$ 29,054.90
Argent en banques...	236,932.55
Palais de Justice de Sherbrooke, taxe pour pourvoir à l'intérêt et au fonds d'amortissement des obligations...	60,000.00
	<hr/>
	\$ 325,987.45

DIMINUTION DE L'ACTIF :

Partie du prix du chemin de fer Q. M. O. & O. affecté au paiement d'emprunts.....	\$6,535,620.00
Remboursement, avances à diverses personnes.....	1,000.00
Taxe du Palais de justice de Québec...	5,400.00
	<hr/>
	\$6,542,020.00
Diminution nette de l'actif durant l'année.. . . .	\$6,216,032.55
Diminution de l'excédent du passif .....	\$ 275,245.12
L'excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1905 était de.....	\$25,983,446.82
L'excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1906 était de.....	25,708,201.70
	<hr/>
Diminution de l'excédent du passif .....	\$ 275,245.1

DETTES CONSOLIDÉES

Au 30 juin 1905 la dette consolidée était de .....	\$34,684,685.48
Au 30 juin 1906 la dette consolidée était de .. . .	28,760,978.81
	<hr/>
Réduction de la dette consolidée....	\$ 5,923,706.67

Se divisant comme suit :

Rachat des obligations de l'emprunt de 1880 .....	\$ 88,086.67
---	--------------

Paiement de l'emprunt de 1874..	2,723,873.33	
Paiement de l'emprunt de 1876..	3,111,746.67	
		<u>\$ 5,923,706.67</u>

Au 30 juin 1906 la dette consolidée consistant en obligations et bons non payés de divers emprunts de la province était de .....	\$28,760,978.81
A déduire les fonds d'amortissement investis, s'élevant à .....	3,675,647.25
	<u>3,675,647.25</u>

Laissant une balance de la dette consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu, de .....

	\$25,085,331.56
--	-----------------

La balance de la dette consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu au 30 juin 1906 accuse une augmentation de \$582,858.43 sur la balance de la dette consolidée à laquelle il n'avait pas été pourvu au 30 juin 1905. Cette augmentation est due à ce qu'une partie du fonds d'amortissement a été employée au rachat de l'emprunt temporaire de \$700,000.00 en vertu de la loi 6 Edw. VII, chapitre 2.

### DETTES NON CONSOLIDÉES

Au 30 juin 1906 la dette non consolidée était de :	
Dépôts en fidéi-commis.....	\$ 441,375.39
Mandats non payés .....	320,915.55
Subsides de chemins de fer octroyés, mais non encore gagnés.....	388,787.08
Octroi pour un pont sur le St-Laurent .....	70,000.00
Perte sur dépôt à la banque d'Echange .....	25,218.75
	<u>\$ 1,246,296.77</u>

Pour rencontrer cette dette nous avons :

Argent en banques ... ..	\$ 388,598.23
--------------------------	---------------

Réclamations contre des personnes et des corporations pour prêts et avances.....	234,828.40	
	<hr/>	623,426.63
Laisant une balance de la dette non consolidée à laquelle il doit être pourvu de .....		\$ 622,870.14
Soit une diminution sur l'an dernier de \$858,103.55 comme suit :		
Diminution emprunt temporaire.....	\$	700,000.00
Diminution subventions aux chemins de fer ...		67,000.00
		<hr/>
		\$ 767,000.00
Augmentation des dépôts en fidéicommiss .....	\$ 20,899.19	
Augmentation de mandats non-payés .....	123,929.81	144,829.00
		<hr/>
		\$ 622,171.00
Augmentation, argent en banques .....	\$ 236,932.55	
Diminution des avances à diverses personnes... ..	1,000.00	235,932.55
		<hr/>
		\$ 858,103.55

DETTÉ CONSOLIDÉE ET NON CONSOLIDÉE

Montant de la dette consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu.....	\$25,085,331.56
Montant de la dette non consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu .....	622,870.14
	<hr/>
Total de la dette à laquelle il n'a pas été pourvu.	\$25,708,201.70
	<hr/> <hr/>

Diminution de la dette non consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu.....	\$ 858,103.55
Augmentation de la dette consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu .....	582,858.43
	<hr/>
Diminution du passif.....	\$ 275,245.12
	<hr/> <hr/>

S'expliquant comme suit :

Surplus du revenu ordinaire sur les dépenses or- dinaires et extraordinaires.....	\$ 160,349.33
Montant des obligations de l'em- prunt de 1880, rachetées du- rant l'année . . . . .	\$ 88,086.67.
Montant du fonds d'amortisse- ment placé durant l'année..	29,054.90
	<hr/>
Pourvu sur les revenus ordinaires.....	\$ 117,141.17
Produit des ventes des terrains de l'exposition, Montréal .....	41,819.75
	<hr/>
	\$ 319,310.65

A déduire :

Montant payé à la Compagnie de l'exposition, Montréal .....	\$ 43,315.53
Montant payé au compte de la construction du chemin de fer Q. M. O. & O.....	750.00      44,065.53
	<hr/>
	\$ 275,245.12



## ARBITRAGE ET COMPTES NON REGLES

---

Pour plusieurs raisons le bureau des arbitres nommés pour régler les comptes contestés entre la Puissance du Canada et les provinces d'Ontario et de Québec ne s'est pas réuni depuis un certain temps.

Par suite de la retraite de Sir Louis Napoléon Casault, sa position comme arbitre, nommé par le Gouvernement de Québec, est devenue vacante, en vertu des dispositions de la loi constituant le tribunal d'arbitrage, et l'honorable juge en chef François Langelier a été nommé par le gouvernement de Québec, et accepté par les gouvernements de la Puissance et d'Ontario, comme l'arbitre devant remplacer Sir Louis Napoléon Casault.

Toutes les réclamations contestées entre les parties à l'arbitrage, qui ont été soumises aux arbitres, ont été réglées en conformité des nombreuses sentences arbitrales rendues par ces derniers, et confirmées ou modifiées par la Cour Suprême ou le Conseil Privé, à l'exception de la réclamation de Québec contre Ontario, pour un montant très considérable se rapportant à la perception par la province d'Ontario des arrrages dus sur les ventes des terres des écoles communes. Il y a eu plusieurs enquêtes sur cette question du fonds des écoles communes, qui intéresse à la fois Ontario et Québec, et il a été rendu plusieurs sentences arbitrales dont quelques-unes ont été portées en appel.

Le gouvernement a maintenant l'intention de conduire cette réclamation à un résultat final, et il a donné à ses avocats des instructions à cet effet.

---

---

## ANNEE COURANTE

---

L'état des finances pour la première moitié de l'exercice en cours est tout-à-fait satisfaisant.

Les recettes ordinaires ont donné près de \$400,000 de plus que durant la même période l'année dernière, et la dépense n'a pas été aussi élevée.

L'état des recettes et des paiements jusqu'à date, soumis à la Chambre, indique que toutes les sources de revenu ont rapporté plus que l'on en attendait ; les impôts sur les corporations commerciales et les droits sur les successions accusent une augmentation marquée. Il ne semble pas y avoir de raisons pour que les revenus provenant des Terres et Forêts, des licences, de l'entretien des patients dans les asiles d'aliénés et des internes des écoles de réforme et d'industrie, qui donnent leur plus grande recette durant la dernière partie de l'année, ne répondent pas aux prévisions.

Quant aux dépenses, le gouvernement est bien résolu à continuer la politique qu'il a suivie jusqu'à présent et à ne pas leur laisser dépasser les limites que prescrivent l'intérêt du pays et l'administration efficace du service public.

Nous soumettrons l'an prochain les détails complets des recettes et des dépenses de l'exercice en cours qui s'annonce sous d'heureux auspices puisque dans les six premiers mois il y a une forte augmentation dans la recette et une diminution dans la dépense sur l'année dernière à la même date, et j'en augure un heureux résultat pour l'année courante.

---

## PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1907-1908.

---

Les prévisions des recettes et des dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1908 sont basées sur des informations précises

fournies par les divers départements et elles ont été préparées avec le plus grand soin et la plus grande attention.

On y verra que je compte sur un surplus de \$153,820.75 de revenu ordinaire sur les dépenses ordinaires et extraordinaires.

Si l'on compare ces prévisions avec celles de l'année courante, on remarquera une augmentation des recettes prévues et une diminution des paiements prévus.

Prévisions de recettes pour 1907-1908.....	\$4,790,140.98
do do pour 1906-1907.....	4,674,848.02
	<hr/>
Augmentation.....	\$ 115,292.96
	<hr/>
Prévisions des dépenses pour 1907-1908.....	\$4,636,320.23
do do pour 1906-1907.....	4,643,993.17
	<hr/>
Diminution.....	\$ 7,672.94

## RECETTES PROBABLES, 1907-1908

### PUISSANCE DU CANADA :

Subsides en vertu de l'acte de l'A. B. du N.....	\$ 959 252 80	
Intérêts sur fonds en fidéi commis.....	76 247 50	
Subside spécial, 47 Vict., chap. 4.....	127 460 68	
Intérêts sur subventions de chemins de fer, 47 Vict., chap 8.....	107 730 00	
		<u>\$1,270,690 98</u>

### INTÉRÊT :

Intérêt sur partie du prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O.....	38,000 00	
Intérêts sur prêts et dépôts.....	15,000 00	
		<u>53,000 00</u>

TERRES ET FORÊTS.....	1,192,500 00
MINES, PÊCHERIES ET CHASSE.....	135,000 00

### ADMINISTRATION DE LA JUSTICE :

Timbres judiciaires.....	230,000 00	
Honoraires judiciaires.....	6,000 00	
Fonds de bâtiases et des jurés.....	30,000 00	
Entretien des prisonniers.....	15,000 00	
Gardes des prisons de Montréal et de Québec.....	4,000 00	
Prison de Montréal, gain des prisonniers.....	200 00	
Palais de Justice de Montréal, non compris les timbres.....	2,000 00	
Honoraires du grand connétable, Québec.....	600 00	
		<u>237,800 00</u>

Timbres d'enregistrement (y compris les honoraires des régistrateurs salariés).....	88,000 00
Licences.....	800,000 00
Taxes sur les corporations commerciales, etc.....	400,000 00
Droits sur successions.....	300,000 00
Taxes sur transports d'actions, bons, etc.....	40,000 00
Loi concernant les véhicules-moteurs.....	2,000 00
Commissions sur honoraires d'officiers publics.....	8,000 00
do sur renouvellement d'hypothèques.....	100 00
Entretien des aliénés.....	119,000 00
do des pensionnaires des écoles d'industrie et de réforme.....	24,000 00
Législation.....	10,450 00
Gazette Officielle.....	16,900 00
Loyers d'édifices publics.....	1,200 00
Revenu casuel.....	15,000 00
Compagnies d'Assurances Provinciales, contributions.....	1,000 00
Sociétés de Secours Mutuels, contributions.....	2,500 00
Contributions aux pensions, service civil.....	4,000 00
Prime, escompte et change.....	4,000 00
Taxes sur les subventions de chemins de fer.....	15,000 00

\$4,790,140 98

**DEPENSES PROBABLES, 1907-1908**

	\$	cts.
Dette publique.....	1,315,822	16
Législation.....	219,805	10
Gouvernement civil.....	318,477	50
Administration de la justice.....	663,062	46
Instruction publique, etc.....	541,960	00
Asiles des aliénés.....	418,325	00
Ecoles d'industrie et de réforme.....	60,000	00
Hygiène.....	14,500	00
Travaux Publics, (Ordinaire).....	\$120,094	76
do (Extraordinaire).....	41,000	00
	<hr/>	161,094 76
Travail.....	12,400	00
Agriculture.....	227,950	00
Terres et Forêts.....	214,800	00
Colonisation.....	140,750	00
Mines, pêcheries, chasse et service d'enregistrement (cadastre).....	61,000	00
Institutions de bienfaisance.....	46,473	25
Charges sur le revenu.....	130,500	00
Services divers.....	89,400	00
	<hr/>	\$ 4,636,320 23
Subventions de chemins de fer.....	37,325	50
	<hr/>	\$ 4,673,645.73

Nous invoquons l'intérêt public pour justifier notre budget. L'idée qui a présidé à sa préparation en est une tendant uniquement au progrès et à l'avancement du pays. C'est vers ce but que nous orientons notre politique financière et pour y arriver nous demandons l'aide et le concours de tous les honorables membres de cette Chambre. Nous serons toujours heureux d'accueillir les avis et mêmes les critiques légitimes de nos amis de la gauche, étant persuadés qu'ils seront inspirés par le désir de contribuer au bien et au progrès de la province.

Le gouvernement ne se propose pas durant cette session d'apporter de modifications importantes dans nos lois concernant les impôts. Cependant un projet de loi sera présenté tendant à changer la taxe sur les chemins de fer. Actuellement certaines compagnies de chemins de fer payent double taxe, l'une sur leurs profits ou les subsides reçus, l'autre sur leur milage. Notre intention est d'augmenter le taux de la taxe sur le milage et de le rapprocher de celui que les compagnies de chemin de fer payent dans l'Ontario.

La taxe sur les voyageurs de commerce, tel que le Premier Ministre l'a laissé prévoir, sera abolie et nous serons privés de ce chef d'un revenu approximatif de \$18,000.00. Nous consentons à nous priver de ce revenu pour ouvrir nos portes toutes grandes et enlever tout entrave au commerce.

En donnant une attention constante et rigoureuse à la perception de nos revenus, il sera possible, non seulement de maintenir l'équilibre entre nos recettes et nos dépenses, mais d'obtenir des excédents que nous emploierons dans les meilleurs intérêts du pays.

Il y a quelques jours l'honorable Ministre des Terres et Forêts, parlant au nom du gouvernement, a fait une importante déclaration, lorsqu'il a dit qu'il n'y aurait pas cette année de vente de concessions forestières. Cette déclaration fait disparaître l'unique reproche quelque peu sérieux formulé par nos adversaires contre la politique financière des administrations libérales depuis 1897.

La conférence concernant le rajustement du subside tenue à Ottawa, au mois d'octobre dernier, peut à bon droit être qualifiée d'historique. Parmi les hommes politiques distingués venus pour

y représenter les neuf provinces du Canada, nul n'y a joué un rôle plus important que le Premier Ministre de la province de Québec et cette conférence a mis en relief ses qualités d'homme d'état.

C'est lui en effet qui en avait pris l'initiative ; et c'est à son énergie, à sa persévérance et à ses nobles efforts que nous devons le résultat éminemment satisfaisant qui a couronné l'issue de cette conférence. Elle lui a mérité les félicitations unanimes de ses amis et de ses adversaires.

Ce rajustement du subside fédéral devra nous procurer, dans un avenir rapproché, une augmentation de revenu considérable. Mais nos dépenses suivront aussi une marche ascendante, le développement et le progrès du pays l'exigent. Nous devons nous préparer à faire face à de plus grandes dépenses dans les services déjà existants et subvenir à d'autres demandes pressantes qui nous arriveront inévitablement. Il est naturel que nos dépenses augmentent proportionnellement au développement de la province ; nous nous y attendons et nous voulons nous mettre en mesure de satisfaire à ces besoins nouveaux.

Il faut cependant savoir éviter les écueils semés sur la route et employer toute augmentation de revenu pour les grands besoins de la province. Il nous faut faire des efforts pour peupler notre territoire, y attirer surtout la classe agricole en lui favorisant la prise de possession du sol.

Il nous faut accroître notre population, c'est le problème de l'avenir, si nous voulons conserver notre influence et continuer à remplir le rôle important tenu jusqu'à présent par la province de Québec dans la confédération canadienne. Car l'importance de notre province sera proportionnée au chiffre de sa population.

Le gouvernement a une œuvre à accomplir et il veut la mener à bonne fin.

Il veut que la province de Québec occupe la place qui lui appartient dans la confédération canadienne. Il veut le progrès dans le domaine de l'instruction publique, de l'agriculture et de la colonisation, dans l'exploitation de nos ressources forestières, de nos mines et de nos pêcheries et dans tout ce qui touche au bien-être et à la prospérité de ses habitants.

Nous avons foi dans l'avenir de notre province et dans la destinée que lui réserve la Providence et nous voulons que toujours elle donne l'exemple de la tolérance, du progrès et de la liberté.

Je termine maintenant, M. l'Orateur, et reprends mon siège en proposant que vous quittiez le fauteuil et que cette Chambre se forme en comité des subsides.

**APPENDICE**

---

**ETATS FINANCIERS**

---

---

---

## ETAT A.

ETAT DES PAIEMENTS (non compris les subsides de chemins de fer et de ponts, et les obligations rachetées en conversion de la dette, remboursement de l'emprunt temporaire et emprunts de 1874 et 1876) ; et des RECETTES (non compris le produit de fonds émis en conversion de la dette, et prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O.) : pour les cinq années échéant le 30 juin 1906.

Année	Paiements	Recettes	Excédant des Paiements	Excédant des Recettes
1901-02	4,573,770.66	4,601,029.81	.....	27,259.15
1902-03	4,702,629.88	4,746,357.98	.....	43,728.10
1903-04	4,892,012.74	4,995,118.26	.....	103,105.52
1904-05	5,112,292.29	5,149,358.77	.. .....	37,066.48
1905-06	5,255,981.40	5,436,734.14	.....	180,752.74

---

---

---

---

ETAT B.

1901-02

PAIEMENTS :

Dépenses ordinaires (y compris \$74,849,- 34 pour rachat d'obligations de l'em- prunt de 1880).....	\$4,470,332 15	
Dépenses extraordinaires (édifices pu- blics).....	20,345 17	
		<hr/>
		\$4,490,677 32
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'exposition.....		\$ 18,004 29
Dépenses, ventes de propriété.....		266 61
Paiements sur dépôts en fidéi-commis		64,822 44
		<hr/>
		\$4,573,770 66

RECETTES :

Revenu ordinaire.....	\$4,515,169 88	
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes.....	19,224 39	
Dépôts de fonds en fidéi-commis.....	66,635 54	
		<hr/>
		4,601,029 81
		<hr/>
Excédent des recettes.....	\$	27,259 15

---

---

1902-03

PAIEMENTS .

Dépenses ordinaires (y compris \$81,857,- 33 pour rachat d'obligations de l'em- prunt de 1880).....	\$4,530,616 88	
Dépenses extraordinaires (édifices pu- blics).....	65,443 77	
	<hr/>	\$4,596,060 65
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'Exposition.....		5,824 72
Païements sur dépôts en fidéi-commis..		100,744 51
		<hr/>
		4,702,629 88

RECETTES :

Revenu ordinaire.....	\$4,699,772 87	
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes.....	7,019 34	
Propriété, coin des rues Grande Allée et Claire Fontaine, prix de la partie vendue... ..	3,124 15	
Balance du prêt à l'asile d'aliénés de Beauport, 17 février 1875.....	7,500 00	
Dépôts de fonds en fidéi-commis.....	28,941 62	
	<hr/>	4,746,357 98
		<hr/>
Excédent des recettes.....	\$	43,728 10

---

---

---

---

1903-04

PAIEMENTS :

Dépenses ordinaires (y compris 86,334,67 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880).....	\$4,744,969 24	
Dépenses extraordinaires (édifices publics).....	50,500 00	
		<hr/>
		\$4,795,469 24
La Cie de l'Exposition de Montréal du produit des ventes de terrains de l'Exposition.....		35,824 72
Dépenses, ventes de propriété.....		305 45
Palais de Justice de Sherbrooke.....		25,390 46
Palements sur dépôts en fidéi-commis..		35,022 87
		<hr/>
		\$4,892,012 74

RECETTES :

Revenu ordinaire.....	4,880,686 54	
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes.....	23,555 65	
Prêt re Asile d'aliénés de Beauport, Sœurs de la Charité, à compte....	1,000 00	
Palais de Justice de Sherbrooke.....	15,000 00	
Dépôts de fonds en fidéi-commis.....	74,876 07	
		<hr/>
		4,995,118 26
		<hr/>
<b>Excédent des recettes.....</b>	<b>\$</b>	<b>103,105 52</b>

---

---

**ETAT C.  
RECETTES**

	1901-02	1902-03	1903-04	1904-05	1905-06
	\$ c				
Puissance du Canada.....	1,279,105 57	1,281,603 17	1,282,642 08	1,269,262 88	1,266,375 66
Terror, Mines et Pêcherie.....	1,291,111 75	1,455,386 46	1,360,855 72	1,602,390 24	1,395,248 82
Terrés et Forêts.....					43,536 19
Mines.....					69,141 07
Pêcheries et chasse.....					233,617 20
Timbres judiciaires.....	191,146 90	195,045 30	197,118 30	211,471 90	92,578 04
do d'enregistrement.....	65,632 69	73,290 20	71,898 70	78,485 15	36,407 65
Fonds de bâtieses et des jurés.....	29,231 26	92,737 73	24,032 15	29,720 76	5,453 71
Honoraires judiciaires.....	9,915 21	10,524 67	10,834 73	5,646 02	16,649 13
Municipalités, pour l'entretien des prisonniers.....	12,789 27	10,801 46	8,879 80	16,020 90	2,226 23
Palais de Justice de Montréal.....	3,961 67	3,990 98	3,753 83	1,342 79	286 18
Prison de Montréal.....	865 24	2,186 39	103 58	162 43	4,000 00
Gardes des prisons de Montréal et Québec.....	4,000 00	4,000 00	4,400 00	4,000 00	82 35
Gain des prisonniers, prison de Québec.....	473 11	146 81	64 60		628 28
Amendes, justice.....	1,289 25				818,262 07
Honoraires du grand connétable, Québec.....	597 22	675 95	617 91	920 32	314,930 13
Licences.....	681,229 18	692,602 07	705,338 98	745,310 26	20 40
Taxes sur les corporations commerciales.....	231,695 13	226,398 23	260,545 88	303,882 43	
do sur transports de propriétés (arrérages).....	106 30	153 20	42 69	5 30	
Licences de manufactures et de commerce (do).....	110 00				
Droits sur successions.....	222,763 73	152,820 55	449,582 47	183,382 19	421,748 12
Taxes sur les transports d'actions, bons, etc.....					33,386 66
Loi concernant les véhicules moteurs.....					1,710 00
Commission sur honoraires d'officiers publics.....	6,299 81	6,710 80	7,115 54	9,601 86	8,759 41
do sur renouvellement d'hypothèques.....	134 25	79 16	71 86	89 19	58 22
Législation.....	14,682 45	15,538 95	13,452 88	12,877 10	12,737 46
Asiles d'aliénés, contributions municipales.....	75,139 63	85,875 89	88,969 32	112,481 56	98,696 00
do patients payants.....	4,484 85	3,810 69	3,124 75	3,548 78	5,324 63
Ecoles d'industrie et de réforme.....	24,539 68	24,893 36	23,400 23	23,446 51	23,684 07
"Gazette officielle de Québec".....	18,246 74	18,244 94	14,590 40	16,369 80	16,237 53
Revenu casual.....	9,599 17	9,219 41	11,144 19	20,733 17	22,868 32
Service civil, contributions pour pensions.....	5,067 58	4,964 68	4,882 10	5,190 92	4,808 80
Compagnies d'assurances provinciales, dépenses d'inspection.....	637 06	447 45	609 13	503 91	643 40
Travaux et édifices publics, loyers, etc.....	1,697 22	1,041 60	1,135 60	1,087 60	1,141 90
Inspection des chemins de fer.....	60 00			132 00	
Intérêts sur prêts et dépôts.....	13,600 56	12,447 95	12,062 37	17,253 65	17,134 41
Prime, escompte et change.....	2,917 61	2,824 69	5,631 71	3,910 76	19,847 43
Intérêt sur prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O.....	300,056 59	306,216 67	305,024 74	318,148 77	324,934 09
Prêt aux incendiés de Québec.....	50 00				
Produit de la vente de la Ferme Modèle, Compton.....					5,873 39
Remboursements fonds de subventions des chemins de fer.....	11,930 20	8,353 46	9,415 39	41,421 92	24,230 03
	4,515,169 88	4,699,772 87	4,880,656 54	5,039,001 07	5,340,166 88
Propriété, coin des rues Grande Allée et Claire Fontaine, Québec, prix des parties vendues.....		3,124 15			
Terrains de l'exposition de Montréal, compte des ventes.....	19,224 39	7,019 34	23,555 65	15,207 18	41,819 75
Balance du prêt à l'asile d'aliénés de Beauport, 17 février 1875.....		7,500 00			
Accompte " " " 1 mai 1895.....			1,000 00	1,000 00	1,000 00
Palais de Justice de Sherbrooke.....			15,000 00	61,050 00	
Fonds en fidéi commis, savoir :—					
Fonds de pensions des instituteurs.....	1,050 71	4,872 84	2,505 13	2,310 41	3,192 19
Fonds d'amortissement de la cité de Hull.....	195 92	201 32	8,523 97	8,686 88	722 61
do do Pointe à Gatineau.....	130 00	264 59	190 18		637 80
Héritiers et succession E. E. Roy.....	905 80	921 05	142 00	141 70	146 00
Fonds des licences de mariage.....	7,668 25	7,812 00	9,108 00	8,178 00	9,324 00
Cautionnement des officiers publics.....	1,447 76	1,000 00	2,376 00	1,611 03	2,685 23
Dépôts en vertu de l'acte 59 Vict, ch 34.....	5,000 00		1,000 00		16,500 00
Débitures du Palais de Justice de Hull, fonds d'amortissement.....	1,089 66	1,122 35	1,156 02	1,190 70	1,226 42
Taxe du Palais de Justice de Québec.....	17,473 84	12,527 47	13,372 32	10,505 64	14,568 59
Dépôt en vertu de l'acte 63 Vict, ch 44.....	20,000 00				
Dépôt, spécial feu à Spencer Wood.....	6,641 60				
Transit Insurance Co : Dépôt en vertu de l'acte 63 Vict, chap 91.....	5,000 00			292 05	
Dépôt spécial feu au Palais de Justice, Chicoutimi.....	32 00				
Dépôt spécial feu à la maison de l'assistant géolier, Québec.....		20 00			
Dépôt (re) refus de licence à Jean Fradette, St-Gervais.....		200 00			
Assurance Mont Royal : Dépôt en vertu de l'acte 2 Ed VII, chap. 67.....			25,000 00		
Dépôt spécial (re) Vendal & La Banque Molson.....			11,501 55		
Fonds du Palais de Justice de Sherbrooke.....				184 11	4,149 67
Dépôts, Véhicules-moteurs.....					100 00
Dé, ôt spécial, feu à l'École Normale Laval, Québec.....					455 00
	4,601,029 81	4,746,357 98	4,995,118 26	5,149,358 77	5,436,734 14
Produits de fonds inscrits émanés en consolidation de la dette.....	10,978 66	31,771 10			7,000 000 00
Prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O.....	295,328 70	139,632 92	197,114 26	224,656 24	151,665 68
En caisse au 1er juillet de chaque année.....	4,907,337 17	4,917,762 00	5,192,232 52	5,374,015 01	12,588,399 82

**ETAT D.  
PAIEMENTS**

	1901-02		1902-03		1903-04		1904-05		1905 06	
	\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.
<b>Dette publique.....</b>	<b>1,542,140</b>	<b>79</b>	<b>1,577,583</b>	<b>19</b>	<b>1,607,902</b>	<b>41</b>	<b>1,601,659</b>	<b>22</b>	<b>1,588,998</b>	<b>51</b>
Législation.....	297,720	63	202,432	34	233,705	01	276,938	75	217,076	97
Gouvernement civil.....	271,891	19	272,437	61	273,915	12	282,980	26	311,829	55
Administration de la justice.....	618,315	23	605,858	45	628,835	88	650,863	14	706,629	59
Ecole d'industrie et de réforme.....	60,000	00	60,000	00	58,650	36	57,565	53	57,614	62
Instruction publique (y compris les écoles du soir).....	469,134	79	468,074	00	479,589	50	483,460	00	534,460	18
Agriculture.....	217,358	69	234,162	04	247,850	00	305,637	23	218,600	00
Colonisation.....	112,540	00	110,500	00	136,000	00	136,000	00	136,000	00
Immigration.....	4,250	00	4,250	00	4,250	00	4,500	00	4,500	00
<b>Travaux et édifices publics :</b>										
Ordinaires.....	99,348	09	103,099	21	130,519	43	134,824	11	127,851	03
Extraordinaux.....	20,345	17	65,443	77	50,500	00	52,023	18	167,399	81
Asiles des aliénés.....	353,825	00	353,825	00	365,825	00	465,415	54	415,564	49
Institutions de bienfaisance.....	45,210	75	45,210	75	45,210	75	45,210	75	45,210	75
Terres, mines et pêcheries.....	204,043	83	217,051	89	213,802	03	228,362	22	.....	.....
Terres et Forêts.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	321,454	60
Mines, pêcheries, chasse et service d'enregistrement (cadastre).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49,451	50
Charges sur le revenu (y compris les paiements faits par les Sherifs sur leurs perceptions).....	139,946	37	142,730	06	191,496	17	140,213	17	151,342	44
Services divers.....	124,556	79	133,402	34	121,417	58	124,252	85	125,283	51
Remboursement, fonds des subventions de chemins de fer.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	550	00
	<b>4,490,677</b>	<b>32</b>	<b>4,596,060</b>	<b>65</b>	<b>4,795,469</b>	<b>24</b>	<b>4,989,905</b>	<b>95</b>	<b>5,179,817</b>	<b>55</b>
<b>La Cie d'exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'exposition.....</b>										
Dépenses, ventes de propriété.....	18,004	29	5,824	72	35,824	72	30,506	20	43,196	53
Palais de Justice de Sherbrooke.....	266	61	.....	.....	305	45	455	92	119	00
Fonds en fidéi-commis.....	64,822	44	100,744	51	35,022	87	21,462	47	32,848	32
	<b>4,573,770</b>	<b>66</b>	<b>4,702,629</b>	<b>88</b>	<b>4,892,012</b>	<b>74</b>	<b>5,112,292</b>	<b>29</b>	<b>5,255,981</b>	<b>40</b>
<b>Subventions aux chemins de fer et Q. M. O. &amp; O.....</b>										
Subventions au pont de Québec.....	38,969	27	8,500	00	82,090	33	94,893	47	37,750	00
	30,000	00	30,000	00	30,000	00	30,000	00	30,000	00
	<b>4,642,739</b>	<b>93</b>	<b>4,741,129</b>	<b>88</b>	<b>5,004,103</b>	<b>07</b>	<b>5,237,185</b>	<b>76</b>	<b>5,323,731</b>	<b>40</b>
<b>Rachat de la dette par conversion :</b>										
Partie emprunt 1882 et prime.....	7,783	75	15,960	76	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do 1888 do.....	528	47	15,810	34	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do do 1894 do.....	2,666	44	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
	<b>4,653,718</b>	<b>59</b>	<b>4,772,900</b>	<b>98</b>	<b>5,004,103</b>	<b>07</b>	<b>5,237,185</b>	<b>76</b>	<b>5,323,731</b>	<b>40</b>
Remboursement de l'emprunt temporaire du 30 juin 1897.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	700,000	00
Rachat de la dette publique : Emprunts de 1874 et 1876.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,835,620	00
	<b>4,653,718</b>	<b>59</b>	<b>4,772,900</b>	<b>98</b>	<b>5,004,103</b>	<b>07</b>	<b>5,237,185</b>	<b>76</b>	<b>11,859,351</b>	<b>40</b>
<b>Ajoutés : Paiements de mandats impayés au commencement de chaque année.....</b>										
	207,354	94	93,369	28	145,622	52	182,149	31	196,985	74
	<b>4,861,073</b>	<b>53</b>	<b>4,866,270</b>	<b>26</b>	<b>5,149,725</b>	<b>59</b>	<b>5,419,335</b>	<b>07</b>	<b>12,056,337</b>	<b>14</b>
<b>Déduts : Mandats impayés à la fin de chaque année.....</b>										
	93,369	28	145,622	52	182,149	31	196,985	74	320,915	55
	<b>4,767,704</b>	<b>25</b>	<b>4,720,647</b>	<b>74</b>	<b>4,967,576</b>	<b>28</b>	<b>5,222,349</b>	<b>33</b>	<b>11,735,421</b>	<b>59</b>

## ETAT E.

### RECETTES PROBABLES, 1907-1908

**PUISSANCE DU CANADA :**

Subsides en vertu de l'acte de l'A. B. du N. ....	\$ 959,252 80	
Intérêts sur fonds en fidéi commis.....	76,247 50	
Subside spécial, 47 Vict., chap. 4.....	127,460 68	
Intérêts sur subventions de chemins de fer, 47 Vict., chap. 8.....	107,730 00	
		<u>\$1,270,690 98</u>

**INTÉRÊT :**

Intérêt sur partie du prix de vente du chemin de fer Q. M. O. & O.....	38,000 00	
Intérêts sur prêts et dépôts.....	15,000 00	
		<u>53,000 00</u>

<b>TERRES ET FORÊTS.....</b>	<b>1,192,500 00</b>
<b>MINES, PÊCHERIES ET CHASSE.....</b>	<b>135,000 00</b>

**ADMINISTRATION DE LA JUSTICE :**

Timbres judiciaires.....	238,000 00	
Honoraires judiciaires.....	8,000 00	
Fonds de bâtieses et des jurés.....	30,000 00	
Entretien des prisonniers.....	15 000 00	
Gardes des prisons de Montréal et de Québec.....	4 000 00	
Prison de Montréal, gain des prisonniers.....	200 00	
Palais de Justice de Montréal, non compris les timbres.....	2,000 00	
Honoraires du grand connétable, Québec.....	600 00	
		<u>287,800 00</u>

Timbres d'enregistrement (y compris les honoraires des régistrateurs salariés).....	88,000 00
Licences.....	800,000 00
Taxes sur les corporations commerciales, etc.....	400,000 00
Droits sur successions.....	300,000 00
Taxes sur transports d'actions, bons, etc.....	40,000 00
Loi concernant les véhicules-moteurs.....	2,000 00
Commissions sur honoraires d'officiers publics.....	8,000 00
do sur renouvellement d'hypothèques.....	100 00
Entretien des aliénés.....	119,000 00
do des pensionnaires des écoles d'industrie et de réforme.....	24,000 00
Législation.....	10,450 00
Gazette Officielle.....	16,900 00
Loyers d'édifices publics.....	1,200 00
Revenu casuel.....	15,000 00
Compagnies d'Assurances Provinciales, contributions.....	1,000 00
Sociétés de Secours Mutuels, contributions.....	2,500 00
Contributions aux pensions, service civil.....	4,000 00
Prime, escompte et change.....	4'000 00
Taxes sur les subventions de chemins de fer.....	15,000 00
	<u>\$4,790,140 98</u>

## ETAT F.

### DEPENSES PROBABLES, 1907-1908

	\$	cts.
Dette publique.....	1,315,822	16
Législation.....	219,805	10
Gouvernement civil.....	318,477	50
Administration de la justice.....	663,062	46
Instruction publique, etc.....	541,960	00
Asiles des aliénés.....	418,325	00
Ecoles d'industrie et de réforme.....	60,000	00
Hygiène.....	14,500	00
Travaux Publics, (Ordinaire).....	\$120,094	76
do (Extraordinaire).....	41,000	00
	<hr/>	161,094 76
Travail.....	12,400	00
Agriculture.....	227,950	00
Terres et Forêts.....	214,800	00
Colonisation.....	120,750	00
Mines, pêcheries, chasses et service d'enregistrement (cadastre).....	61,000	00
Institutions de bienfaisance.....	46,473	25
Charges sur le revenu.....	130,500	00
Services divers.....	89,400	00
	<hr/>	\$ 4,636,320 23
Subventions de chemins de fer.....	37,325	50
	<hr/>	<u>\$ 4,673,645.73</u>

## ETAT G.

### ETAT APPROXIMATIF du passif et de l'actif de la province de Québec, au 30 juin, 1906.

#### PASSIF.

Dette consolidée telle qu'existant avant la conversion.....	\$27,017,451 98	
Augmentation du capital par conversion.....	1,743,526 83	
		<u>\$28,760,978 81</u>
Dépôts en fidéi-commis.....		441,375 39
Mandats impayés.....		320,915 55
Subventions en argent des chemins de fer, autorisées mais non encore dues.....	\$ 6,975 50	
Subventions en terres des chemins de fer converties en argent, à 52½ cts. par acre, autorisées mais non encore dues.....		382,411 58
		<u>388,787 08</u>
Octroi pour le pont sur le fleuve St-Laurent à Québec.....		70,000 00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange.....		25 218 75
Obligations du Palais de Justice de Québec.....		127,800 00
do do do Sherbrooke.....		60,000 00
		<u>\$30,195,075 58</u>

#### ACTIF.

Partis du prix du chemin de fer Q. M. O. & O. déposé en banque...	\$892,580 00	
do do placé en obligations de la province de Québec, emprunt de 1878.....	29,000 00	
do do placé en obligations du palais de justice de Québec.....	127,800 00	
do do placé en obligations de la cité de Québec.....	15,000 00	
		<u>1,064,380 00</u>
Fonds inscrits de 3 p. c.....		217,267 25
Allocations de chemins de fer, en vertu de l'acte fédéral 47 Victoria, chapitre 8.....		2,394,000 00
Argent en banque.....	\$852,978 23	
Moins le montant compris dans le \$892,580 00 ci-dessus, étant une partie du prix du chemin de fer Q. M. O. & O. déposé en banque.....	464,380 00	
		<u>388,598 23</u>
Coût de l'école Jacques-Cartier, Montréal, à être remboursé par vente de propriété.....		5,391 11
Réclamation in re feu l'honorable Thomas McGreevy.....		100,000 00
Avances à divers.....		129,437 29
Taxe du Palais de justice de Québec, en vertu de 45 Victoria, chapitre 26, et 48 Victoria, chapitre 16.....		127,800 00
Taxe du Palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII, chap. 6.....		60,000 00
		<u>4,486,873 88</u>
Excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1906.....		<u>\$25,708,201 70</u>